



公使館二等書記官松田道一外十一名外國
勲章記章受領及佩用ノ件

右謹テ裁可ヲ仰ク

明治四十一年九月二十四日

内閣總理大臣侯爵桂太郎

内

閣

賞勳局第三三九四號

明治四十一年九月二十二日

内閣總理大臣 小 賞勳局總裁



露西亞國神聖アニナ第三等勳章 公使館書記官 松田道一

同國神聖スタニスラス綬附金製記章 菱屋正三郎

西班牙國陸軍有功第三級勳章 陸軍歩兵大佐 町田經宇

清國二等第三雙龍寶星 專賣局參事 杉浦儉一

韓國勳一等八卦章 陸軍主計監 遠藤慎司

同國勳二等八卦章 陸軍歩兵大佐 清水金生

同國勳四等八卦章 福岡縣港務官 吉川新次郎

韓國勳四等八卦章 福岡縣港務官 明石幸橘

同國勳六等八卦章 陸軍歩兵曹長 渡邊壽太

同上 同 前田一郎

同上 同 倉富徳三郎

韓國皇太子殿下 統監府書記官 佐々木正太

嘉禮紀念章 陸軍歩兵曹長 倉富徳三郎

韓國皇帝陛下即位 禮式紀念章 右公使館書記官 松田道一

外十一名ヨリ頭書ノ勳章記章受領佩用ノ儀別紙ノ通り願出候條

御允許相成可然哉此段允裁ヲ仰ク

追テ右ノ内吉川新次郎明石幸橘ハ勳

記無之候得共副統監ノ證明書ヲ添ヘ願
出候條特ニ御允許相成候様致度此段
副申ス

内
閣

明治十一年九月十九日 抄

外國勲章受領佩用願

露西亞國皇帝陛下、贈與相成候神聖「アンナ
第二等勲章受領佩用、義我御允許被成下
度別紙供閱物件目録相添此段相願矣也

明治十一年九月十八日

公使館二等書記官從六位勲六等 松田道一

代理

菊地酌次

貴島總裁從二位勲一等伯爵大給 恒殿

供閱物件目録

一 魚章

志個

一 鯢記

志通

一 鯢記

志通

右受領佩用免許相願候ニ付差出候也

明治五年九月十八日

代 松田道一
謹 菊地駒次

天佑ヲ保有シ全露西亞國皇帝獨裁君主波蘭王
芬蘭大公其他、君位ヲ踐ミタル朕ニコライ第二世日
本國公使館ニ奉書記官松田道一ニ宣ス

朕卿ヲ親愛スルノ意ヲ表スル為メ千九百八年二月十六日
ヲ以テ賞勲局ニ勅シ卿ニ神聖アンナ第二等勲章ヲ
贈與ス

右、證トシテ該勲記ニ署名シ賞勲局印ヲ捺シ且ツ
勲章ヲ卿ニ送付セシム

千九百八年三月一日聖彼得堡ニ於テ附與ス

賞勲局總裁

自署

賞勲局主事

自署

外國記章佩用許可御願

四十二年九月十一日 秘書

一 スタニスラヴ 綬付金製記章

壹個

一 右ニ對スル 露西亞帝國賞勳局並ニ全國外務省人事

理財局ノ證明書

貳通

右ニ今般露西亞帝國政府ヨリ受領仕リ實ニ就キテハ
右佩用ノ義御許可相成度前記ノ記章並ニ證明書
相添、坎段奉願候也

明治四十一年九月八日

長崎縣長崎市南山手町五番地平民

菱屋正三郎



賞勳局總裁

大給恒閣下

文庫
下
リ

證明書 (証文)

第五二二九号

千九百八年六月廿六日附 至仁ヲ以テ長崎露西亞帝国
領事館事務所雇人日本臣民菱屋正三郎ニ「スタニスラフ」
綬自「勤勉ニ對シテ稟書セル金製賞典記章ヲ授與セラレタリ」
依テ之ヲ證明スル為メ官印捺 上當人事理財局ヨリ本
證明書ヲ授與セリ

千九百八年七月一日 サシクト、ペテルブルグニ於テ

外務省人事理財局長 記名

主事 記名

西曆一千九百一十六年九月十六日接

外國勳章受領及佩用願

經字儀

今般西班牙國王陛下ヨリ軍功第三級十字勳章贈與相成候間受領及佩用允許相成度別紙供圖物件目錄相添、此段奉願儀也

明治四十一年九月十六日

陸軍步兵大佐從五位勳三等功三級町田經宇

代 陸軍步兵大尉正五位勳五等功五級高島巳作

賞勳局總裁伯爵大給 恒殿

供用物件目録

一、一、一、
熟熟熟

記記記

寫

文

壹壹壹

枚枚枚

右
佩

用免

許相

願

俵二

付差

出俵也

明治

四

十

一

年

九

月

十

六

日

陸軍歩兵大佐町田經宇

代 陸軍歩兵大尉高島巳作

勲記譯文

朕西班牙國ドン・アルフォンソ第十三世ハ
千八百六十四年八月三日附、勅令、於テ軍
功章ヲ定メタル規定、基キ在仁國巴里
日本大使館附武官町田大佐、勲勞ヲ
認メ本月一日附ヲ以テ此ヘタル

朕ノ決裁ニ依リ其、特別ノ功勞ニ對スル褒
賞トシテ談勲章、第三級十字架章ヲ
允許ス

因テ同氏ハ談勲章、光彩ヲ益々發輝
セシムルコトヲ勤ムルモノト信シ談勲章
ニ相當スル總テ、名譽ト特權ヲ談勲

章ヲ佩用スルヲ允許スルモノナリ
千九百八年一月四日 王宮ニ於テ

朕國王

國王印象

某署名(不取)

陛下ハ在巴里日本大使館附町田大佐ヲ軍功
第三級「カサイエロ」ニ任命アラセラル

外國勲章受領及佩用願

明治四十一年九月十七日

清國皇帝陛下ヨリ二等第三寶星勲章
贈與相成候ニ付右勲章ヲ受領シ及佩
用致度供閱物件相添、此段奉願
候也

明治四十一年九月十七日

專賣局參事從位勲六等杉浦儉一



賞勲局總裁伯爵大給恒殿

供閱物件

一清國勲章

壹箇

一勲記寫

壹通

右勲章受領、佩用願出ニ付為供閱
差出候也

明治四十一年九月十七日

專賣局參事 杉浦儉一



勲記寫

欽命全權大臣便宜行事軍機大臣總理外務部事務和碩慶親王為

給發執照事

大日本國秘書官杉浦儉一經東三省總

督徐 奉天巡撫唐 奏請

執

賞給二等第三寶星光緒三十三年十二月二十九日奉

旨允准茲照章製造寶星一座並繕就執照一張

發交收執須至執照者

右

給

照

大日本國秘書官杉浦儉一收執

光緒三十四年三月

二十一

日

星字第三千七百五十五號

外國勲章佩用願

明治十一年九月十二日

慎司儀

今般韓國皇帝陛下ヨリ贈與相成候勲一等
八卦章受領及佩用、御允許相成度勲
記并ニ寫相添、狀段相願候也

明治四十一年九月七日

陸軍主計監 正五位 勲二等 功三級 遠藤慎司

賞勲局總裁子爵大給恒殿

淳

奉

天承運大韓國皇帝以

大日本國陸軍主計監勲二等遠藤慎
司特陞勲一等賜八卦章表朕親愛
之意

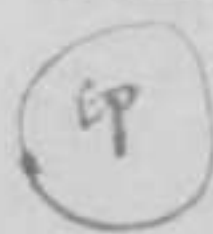
隆熙二年三月九日在漢城昌德宮親署

名鈴爾玉

李子 垢



表勲院總裁從一品勲一等李載克



本記及勲章勳查後勲記勲
章右簿第七十號編入事

表勲院書記官正三品勲四等鄭東植



譯文

天運ヲ奉承セル大韓國皇帝ハ

大日本國陸軍主計並勲二等遠藤慎司ヲ

以テ特ニ勲一等ニ陞給シ八卦章ヲ賜ヒ朕

カ親愛ノ意ヲ表ス

隆熙二年三月九日漢城昌德宮ニ在リテ親ヲ右ヲ

署シ爾玉ヲ鈴ス

李 圻



表勲院授裁從一品勲一等李載克



本記及勲章勘査後勲記勲

章各簿第七十號編入事



表勲院書記官正三品勲四等鄭東植



外國勲章佩用願

明治四十一年九月十四日接奉

金生儀

今般 韓國皇帝陛下ヨリ勲二等八卦章下賜
相成候ニ付佩用ノ儀御允許相成度別紙勲記
并ニ勲章相添一此段奉願候也

明治四十一年九月十四日

神奈川縣足柄下郡小田原町十字町三丁目五番五十三番地

陸軍步兵大佐清水金生

賞勲局總裁子爵大給恒殿

証五位二階上

外國熟章佩用願

金生儀

今般 韓國皇帝陛下ヨリ熟二等八卦章下賜相成
候有佩用、儀御允許相成度別紙熟記并熟
章相添、此般奉願候也

明治四十一年九月十四日

神奈川縣足柄下郡小田原町十字町三丁目若中三番地

陸軍歩兵大佐清水金生



賞熟局總裁子爵大給恒殿

奉

天承運大韓國白皇帝以

大日本國陸軍步兵大佐清水金生

特陞勳二章賜八卦章表朕親愛

之意

光武壬午二月十九日在漢城慶雲宮親署

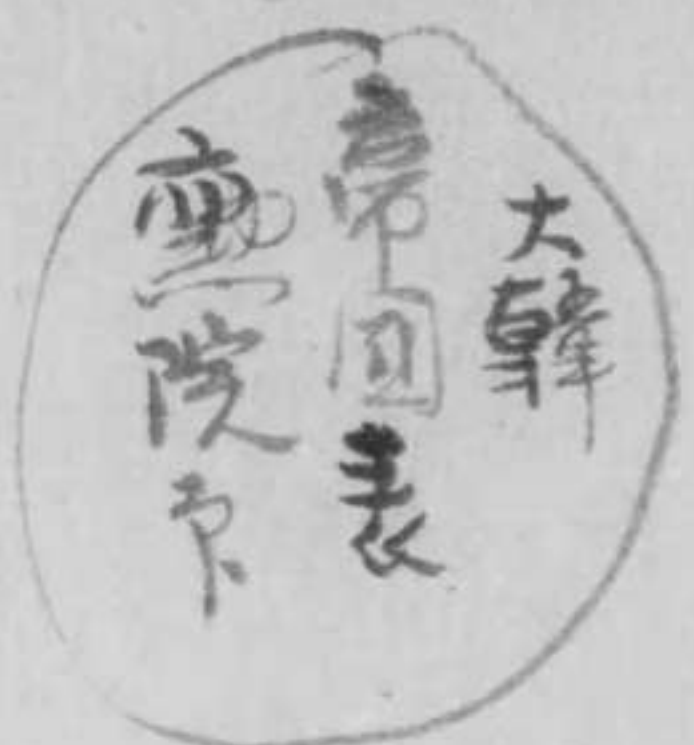
名 鈐 印

慶

云

表勳院總裁兼佐方司提調副將正一品勳二章

閔泳徽



本記及勳章勘查後勳記勳
章各簿共五十七號編入

表勳院參書官正一品勳五章李秉穆

外國勲章受領佩用願

私儀

今般韓國皇帝陛下ヨリ勲四等八
卦章贈與相成候ニ付受領及ヒ佩
用ノ儀御允許被成下度別紙供閱
物件目錄相添此段奉願矣也
明治四十一年九月十日

福岡縣港務官從在勲等吉川新次郎

賞勲局總裁伯爵大給恒殿

供閱物件目錄

一勲章

韓國勲四等八卦章

壹個

一勲記

壹通

一略綬、有無

有

右供閱、為差出候也

明治四十一年九月十六日

福岡縣港務官從六位勲六等吉川新次郎

明治十一年八月六日

外國勲章受領佩用願

一、勲四等八卦章

韓國皇帝陛下ヨリ今般右勲章御贈

與相成候處未勲記到著不致候得共

交際上必要有之受領ノ上佩用致度

候條御許可相成度勲章相添此般奉

願候也

明治四十一年七月二十四日

福岡縣港務官從六位勲等吉川新次郎

賞勲局總裁伯爵大給恒殿

裏面白紙

第九一

證明書

勲四等八卦章

福岡縣港務官吉川新次郎

右明治四十一年六月十九日韓國皇帝

陛下ヨリ頭書、勲章贈與セラレタルコトヲ

證明ス

明治四十一年九月九日

統監代理副統監子爵曾禰荒助



統監府

外國勳章受領佩用願

私儀

今般韓國皇帝陛下ヨリ勳四等八卦章贈與相成候ニ付受領及ヒ佩用ノ儀御允許被成下度別紙供閱物件目錄相添此段奉願矣也
明治四十一年九月十六日

福岡縣港務官正七位勳六等明石幸橋

賞勳局總裁伯爵大給恒殿

四十一年九月十九日附手再出

供閱物件目錄

一勲章

韓國勲四等八卦章

壹個

一勲記

壹通

一略綬有無

有

右供閱ノ為差出候也

明治四十一年九月十六日

福岡縣港務官正七位勲六等明石幸橘



一、外國勲章受領佩用願
 韓、國、皇、帝、陛、下、
 與、相、成、候、處、未、
 交、際、上、必、要、有、之、
 候、條、御、許、可、相、成、
 願、候、也、
 度、勲、章、相、添、此、
 上、佩、用、致、度、
 記、到、著、不、致、
 今、般、右、勲、章、
 御、贈、
 共、
 度、
 奉、

明治四十一年七月二十四日

福岡縣港務官正七位勲六等明石幸橘

賞勲局總裁伯爵大給恒殿

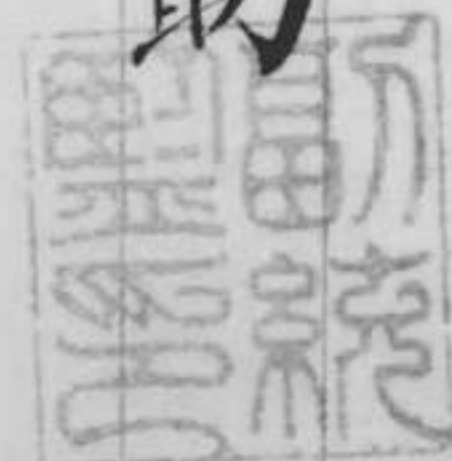
第九一號

證明書

勲四等八卦章 福岡縣港務官明石幸橘
右明治四十一年六月十九日 韓國皇帝
陛下ヨリ 頭書ノ勲章贈與セラレタルコトヲ
證明ス

明治四十一年九月九日

統監代理副統監子爵曾彌荒助



外國勲章受領及佩用願

壽太儀

明治四十一年九月十八日

今般韓國皇帝陛下ヨリ勲六等八卦章贈與相成候
ニ付受領及佩用允許ノ儀被仰出候様宜敷御
執奏被成下度候仍而供閱物件目錄相添此段
奉願候也

明治四十一年九月十五日

第十七師團司令部

陸軍歩兵曹長勲七等功七級渡邊壽太

賞勲局總裁伯爵大給恒殿

供閱物件目録

一 勲六等八卦章

一 勲記

老通

一 全 寫

老通

右受領及佩用允許相領候ニ付差出候也

明治四十一年九月十五日

陸軍歩兵曹長勲七等功七級渡邊壽太



奉

天承運大韓國皇帝以

大日本國陸軍步兵曹長渡邊壽太特
叙勲六等賜八卦章表朕親愛之意

隆熙元年十一月二十七日在漢城昌德宮
親畫押鈐璽

丑



表勲院總裁從一品勲一等李載堧(印)



本記及勲章勘査後勲記勲
章各簿第百十三號編入事

表勲院書記官正三品勲四等鄭東植(印)

外國勲章佩用願

四十二年九月十四日發

韓國皇帝陛下ヨリ韓國勲六等八卦章賜與
相成候ニ就テ佩用御許可被成下度別紙勲記及
同譯文相添ヘ此段奉願候也

明治四十一年九月五日

第十師團步兵第四聯隊

陸軍歩兵曹長 勲七等功七級

前田一郎

賞勲局總裁 伯爵大給恒殿

勲記譯文

天ヲ奉ジ運ヲ承ケル大韓國皇帝ハ大日本國
陸軍歩兵曹長前田一郎ヲ特ニ勲六等ニ叙シ
八卦章ヲ賜ヒ朕ガ親愛ナル意ヲ表ス

隆熙元年十一月二十七日漢城昌德宮ニ於テ親ヲ押テ
畫キ爾玉ヲ鈐ス

表勲院總裁 從一品勲一等 李載克

本記及勲章ハ勸查後勲記勲章各
簿第百十一號ニ記入ス

表勲院書記官正三品勲四等 鄭東植

奉

天承運大韓國皇帝以

大日本國陸軍步兵曹長前田一郎
特陞勲六等賜八卦章表朕親愛
之意

隆熙元年十二月辛酉在漢城昌德宮親署
名鈐璽

李石

31

奉

天承運大韓國皇帝以

大日本國陸軍步兵曹長前田一郎

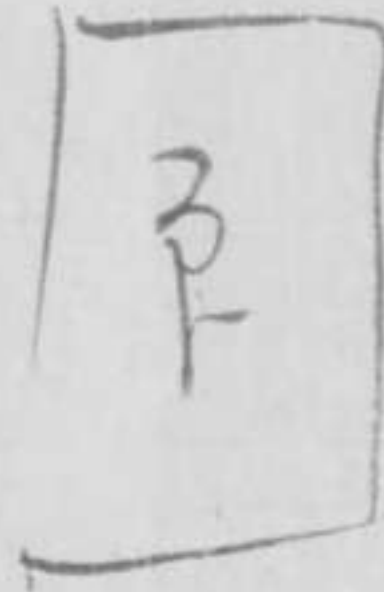
特陞勲六等賜八卦章表朕親受

之喜

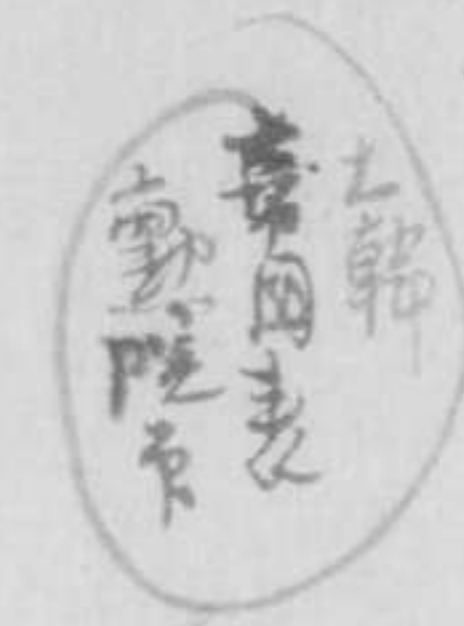
隆熙元年十二月辛酉在漢城昌德宮親署

名鈐璽

李子昭



表勲院抄載從一品勲一等李載克



本記及勲章勘査後勲記勲
章各簿第百七號編入事

表勲院書記官正三品勲三等鄭東植

韓國勲章佩用願

德三郎儀

明治四十年十一月二十七日 韓國皇帝陛下ヨリ
勲六等八卦章贈與セラレ今般現品到着
候ニ付佩用致度候間御許可被成下度勲
章并ニ勲記相添此段奉願候也

本籍地 福岡縣浮羽郡水鏡村大字石二百八十七番地
現住所 第十八師團司令部

明治四十年九月十二日 陸軍歩兵曹長 倉富徳三郎

賞勲局總裁伯爵大給 恒殿

韓國勲章佩用願

德三郎儀

明治四十年十一月二十七日 韓國 國皇帝陛下ヨリ
勲大等八卦章贈與セラレ 今般現品到着
候ニ付佩用致度候間御許可被成下度勲
章并ニ勲記相添ニ此段奉願候也

本籍地 福岡縣浮羽郡水鏡村大字石垣二百八十七番地
現住所 第十八師團司令部
明治四十一年九月二日 陸軍歩兵曹長 倉富徳三郎

賞勲局總裁伯爵大給 恒殿

奉
天承運大韓國皇帝以
大日本國陸軍步兵曹長倉富德三郎
特陞勳大等賜八卦章表朕親愛
之意

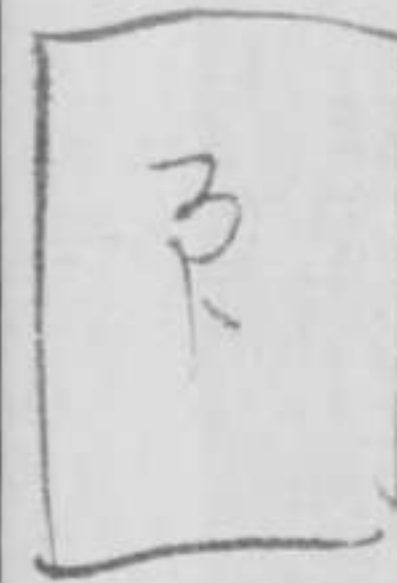
降熙元年十一月壬寅在漢城昌德宮親署
名鈐爾玉

石

奉
天承運大韓國皇帝以
大日本國陸軍步兵曹長倉富德三郎
特陞勳大等賜八卦章表朕親愛
之意

降熙元年十一月辛酉在漢城昌德宮親署
名鈐玉

親署



表勳院總裁從一品勳一等李載堧



本記及勳章勳章直後勳記勳
章各簿第百八號編入事

表勳院書記官正一品勳二等鄭東植

四十一年九月九日

外国紀念章受領及佩用願

私儀明治四十年一月一日韓國政府ヨリ
韓國皇太子殿下嘉禮時紀念章一授
興セラシ候ニ付之ヲ受領及佩用、儀御免
許相成度明治十八年大政官布告第
三十號ニ依リ該紀念章及証書相添
此段相願候也

明治四十一年八月三十一日

統監府書記官佐々木正太



内閣賞勳局總裁大谷恒殿

大韓帝国紀念章證書

大日本國人統監府書記官佐々木正太

光武十一年一月一日

詔勅 旨 欽奉 旨 昨

皇太子殿下嘉禮時紀念章一枚 旨

授與 旨 事

奉勅

表勲院總裁陸軍副將 旨 勲二等閑泳徽

本章簿冊第八白

廿六號編入事

表勲院參書官 旨 勲五等 李秉穆

韓國紀念章佩用願

德三郎儀

明治四十年八月二十七日韓國皇帝陛下即位禮式紀念章授與セラシ候ニ付佩用致度候間御許可被成下度即位紀念章并ニ同紀念章證書相添此段奉願候也

本籍地福岡縣津井郡水繩村字五坂二百八十七番地
現住所 東京市八郎町三丁目

明治四十一年九月三日

陸軍歩兵曹長 倉富德三郎

賞勳局總裁伯爵大給 恒殿

韓國紀念章佩用願

德三郎儀

明治四十年八月二十七日韓國皇帝陛下即位禮式紀念章授與セリ候ニ付佩用致度候間御許可被成下度即位紀念章并ニ同紀念章證書相添此段奉願候也

本籍地 福岡縣津久野水鏡村大字新垣二百七番地
現住所 第十八師團司令部

明治四十年九月十二日 陸軍歩兵團長 倉富德三郎

賞勲局總裁伯爵大給 恒殿

大韓國紀念章證書

陸軍歩兵曹長倉富徳三郎

隆熙元年八月二十七日

詔勅是欽奉旨

大皇帝陛下即位禮式紀念章一枚

是授與古事

奉勅

下

表勲院總裁從一品勲一等 李載克

印

本章簿冊第

號編入事

表勲院書記官正三品勲五等金澄模

印